S

الأمم المتحدة

Distr.
GENERAL

S/1999/820
26 July 1999
ARABIC
ORIGINAL: FRENCH

مجلس الأمن

رسالة مؤرخة ٢٣ تموز/يوليه ١٩٩٩ موجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم لفنلندا لدى الأمم المتحدة

أتشرف بأن أحيل إليكم البيان الصادر في ٢١ تموز/يوليه ١٩٩٩ عن رئاسة الاتحاد الأوروبي بشأن النزاع بين إثيوبيا وإريتريا (انظر المرفق).

وسأكون ممتنا لو عملتم على تعميم نص هذه الرسالة ومرفقها بوصفهما وثيقة من وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) مارجاتا راسي
الممثل الدائم لفنلندا
لدى الأمم المتحدة

260799 260799 99-21843

المرفق

[الأصل: بالانكليزية والفرنسية]

بيان صادر في ٢١ تموز/يوليه ١٩٩٩ عن رئاسة الاتحاد الأوروبي بشأن النزاع بين إثيوبيا وإريتريا

يرحب الاتحاد الأوروبي بقرار مؤتمر رؤساء دول وحكومات منظمة الوحدة الافريقية، المعقود في مدينة الجزائر في الفترة من ١٢ إلى ١٤ تموز/يوليه ١٩٩٩، للموافقة على طرائق تنفيذ الاتفاق الإطاري للمنظمة بشأن تسوية النزاع بين إثيوبيا وإريتريا. ويكرر الاتحاد الأوروبي الإعراب عن تأييده للاتفاق الإطاري ويعرب عن تأييده التام أيضا لطرائق تنفيذه ويحث الاتحاد إثيوبيا وإريتريا على تأييد طرائق التنفيذ فورا وإنهاء الأعمال العدائية والمبادرة بالتوقيع على اتفاق وقف إطلاق النار وتنفيذ الاتفاق الإطاري لمنظمة الوحدة الافريقية تنفيذا تاما.

ويشيد الاتحاد الأوروبي بالجهود التي بذلتها منظمة الوحدة الافريقية وجميع الذين قدموا إليها الدعم في سعيها للتوصل إلى تسوية سلمية للنزاع، الذي نجم عنه خسائر بشرية ومادية فادحة في كل من إثيوبيا وإريتريا، والذي يعرض الاستقرار السياسي والاقتصادي في البلدين وفي المنطقة للخطر، ويضعف قدرتهما على اجتذاب الدعم الخارجي اللازم للتنمية فيهما.

ويعرب الاتحاد الأوروبي عن تأييده التام لرئيس منظمة الوحدة الافريقية، الرئيس عبد العزيز بوتفليقة، رئيس الجزائر، فيما يبذله من جهود لمتابعة عملية السلام بهمة إلى أن يتم تحقيق تسوية شاملة للنزاع. والأمم المتحدة ومنظمة الوحدة الافريقية مدعوتان إلى التعاون على نحو وثيق في سعيهما المشترك من أجل ضمان التنفيذ التام للاتفاق الإطاري وطرائقه، بما في ذلك نشر مراقبين عسكريين من جانب الدول الأعضاء في منظمة الوحدة الافريقية. والاتحاد الأوروبي على استعداد تام للمساعدة.

وإن بلدان وسط وشرق أوروبا المنتسبة إلى الاتحاد الأوروبي، والبلد المنتسب قبرص، وبلدان الرابطة الأوروبية للتجارة الحرة، والبلدان أعضاء المنطقة الاقتصادية الأوروبية تؤيد هذا البيان.

- - - - -